



**Instructies voor gebruik**  
voor de  
*motion stair 600 med*  
en de  
*motion stair 600*



## Inhoud

Inhoud .....	2
1 Algemeen.....	3
2 Classificatie en beoogd gebruik van de apparatuur.....	3
3 Veiligheidsvoorschriften.....	3
3.1 Veilige installatie van de eenheid .....	3
3.2 Veilige opleiding .....	4
3.3 Indicaties en contra-indicaties .....	5
4 Bediening van het display .....	5
4.1 Impulssystemen .....	5
4.2 Overzicht display/toetsfuncties .....	6
4.3 Weergave .....	7
4.4 Snelstart.....	7
4.5 Programmering op de monitor .....	7
4.6 Veranderen van de weerstand.....	7
4.7 DOT-matrix.....	8
4.8 Biofeedback.....	8
4.9 Controle door middel van een opslagmedium .....	8
4.10 Online opleiding met RFID .....	9
4.11 Resultaten .....	10
4.12 Programma's van de cardio line.....	11
4.13 Puls-gecontroleerde training.....	15
4.14 PC-interface.....	15
5 Verzorging, onderhoud en service .....	16
5.1 Instructies voor foutopsporing (storing).....	16
5.2 Onderhoudsinstructies voor de operator .....	16
5.3 Onderhoud voor erkende specialist.....	17
5.4 Onderhoud .....	17
6.1 Uitvoering van de metrologische keuring (§ 14, lid 1) volgens MPBetreibV (aanhangsel 2) (niet relevant voor fitnesslijnapparatuur) .....	17
7 Technische gegevens.....	17
8 Garantie.....	18

## 1 Algemeen



Lees **voor het eerste gebruik van de** trainingsapparatuur deze gebruiksaanwijzing met alle veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen zorgvuldig door om een veilig en juist gebruik te waarborgen. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik en geef het aan anderen als u de apparatuur doorgeeft.

Tekst met een grijze achtergrond geeft tekstgedeelten aan die uitsluitend betrekking hebben op uitrustingskenmerken van de fitnessline.

## 2 Classificatie en doel van de apparatuur

- De hulpmiddelen van de *cardio line med* zijn medische hulpmiddelen volgens de richtlijn 93/42 EWG, ingedeeld in klasse IIa. In het regelbereik van de rem bedraagt de weergavenauwkeurigheid +/- 5%.
- De toestellen van de *cardio line* voldoen aan de norm DIN EN ISO 20957-1 en DIN EN ISO 20957-8 toepassingsklasse S (commercieel gebruik/studio) van nauwkeurigheidsklasse A +/- 10 % en zijn uitsluitend ontworpen voor de fitness- en sportsector.

De units zijn uitsluitend ontworpen voor bewaakte zones volgens DIN EN ISO 20957.

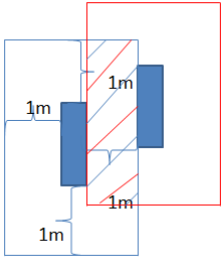
Er kan slechts 1 persoon tegelijk met het toestel trainen; het max. gewicht van de persoon die traint mag niet meer dan 150 kg bedragen. Apparaten met verhoogd trainingsgewicht kunnen tot 200 kg worden belast, zie typeplaatje.

## 3 Veiligheidsvoorschriften

### 3.1 Veilige installatie van de eenheid



Fig.1: Zijzicht van het toestel met aanduiding van de essentiële elementen



- Plaats het toestel op een stevige, vlakke en slipvrije ondergrond en stel het toestel waterpas met de stelschroeven, zodat het niet wiebelt.
  - De vrije ruimte rond de eenheid moet ten minste 1 m groter zijn dan het bewegingsbereik van de eenheid om ook in noodgevallen een veilige toegang tot en uitgang uit de eenheid te waarborgen. De veiligheidsafstanden kunnen elkaar echter overlappen (zie afbeelding).
  - Stel het apparaat alleen op in droge ruimten (luchtvochtigheid <65%, kamertemperatuur >0 <45°C).
  - Zorg ervoor dat er geen elektromagnetische straling is, b.v. van mobiele telefoons, radioantennes, stralende TL-buizen, enz. aangezien deze de pulsmeting kunnen beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat de toestellen niet op dikke "rubbermatten" staan waarin de frames drukken. De onderzijde van het frame moet altijd vrij zijn voor voldoende ventilatie.
  - Alle toestellen van de cardioline - met uitzondering van de loopband - zijn netonafhankelijk. Zij wekken de stroom zelf op tijdens de werking of worden tijdens de programmering van stroom voorzien door het standaard ingebouwde batterijpakket. De accu's zouden ongeveer 2 jaar lang de nodige startstroom moeten leveren. Voor het vervangen van de batterij, zie punt 5 Verzorging en onderhoud.
  - **Attentie:** Volg altijd de aanwijzingen voor verzorging, onderhoud en service in hoofdstuk 5 van deze handleiding.

### 3.2 Veilige opleiding

- Voordat met de opleiding wordt begonnen, moet de geschiktheid voor de opleiding worden gecontroleerd door een bevoegd persoon, b.v. een arts. Zie punt 3.3 Indicaties en contra-indicaties.
- Merk op dat overmatige lichaamsbeweging schadelijk kan zijn.
- Als misselijkheid of duizeligheid optreedt, stop dan onmiddellijk met de training en raadpleeg een arts.
- Training op de apparatuur is alleen toegestaan met intacte huid.
- Bij het sporten verdient nauwsluitende, lichte sportkleding die tijdens het sporten niet in onderdelen van de apparatuur kan blijven haken, de voorkeur. Draag altijd geschikte sportschoenen om stevig op de pedalen te kunnen staan.
- Alvorens met de training te beginnen, dient u het toestel te controleren op veilige stand, defecte onderdelen of mogelijke manipulaties. Als u gebreken vaststelt of niet zeker bent, vraag het dan aan de supervisor voordat u met de opleiding begint.
- Alvorens met de training te beginnen, moet u ervoor zorgen dat niemand zich in de buurt van de bewegende delen bevindt, om te voorkomen dat derden in gevaar worden gebracht. Bovenal moeten kinderen zonder toezicht uit de buurt van de apparatuur worden gehouden.
- **Opgelet:** De treden waarop de gebruiker tijdens de oefening staat, worden door voldoende sterke veren omhoog getrokken tot de bovenste startpositie. Om letsel door terugspringende voeten te voorkomen, moet de gebruiker als volgt op de machine klimmen
  1. Je gaat voor het toestel staan en houdt je met je handen vast aan de buis van het stuur.
  2. Zet eerst één voet op het pedaal en duw het naar de grond.
  3. Je verplaatst het lichaamsgewicht naar volledig op dit pedaal
  4. Druk nu met de andere voet het pedaal op de grond.
  5. Beide pedalen zijn naar beneden
  6. Begin nu beide benen te bewegen en kom in het functionele bereik van de trapbeweging. Op die manier stoot u het pedaal niet boven of onder.
  7. Als u weer wilt stoppen met trainen, laat u zich met beide pedalen naar beneden glijden tot u de grond raakt.
  8. Nu laten ze een pedaal langzaam opkomen, waardoor voldoende tegendruk wordt uitgeoefend.
  9. Als het pedaal op de bovenste stop staat, kunt u uw voet op de grond voor het toestel zetten en het andere pedaal op dezelfde manier, geremd, naar boven laten bewegen.
  10. Als het tweede pedaal ook bovenaan de aanslag staat, haal dan uw voet van het pedaal.
  11. Oefen het op- en afstappen van het toestel verschillende keren, zodat u het veilig kunt gebruiken - zelfs als u door de training een zekere mate van vermoeidheid hebt bereikt.
- De stopknop is altijd actief als veiligheidsfunctie en remt de beweging af wanneer de knop wordt ingedrukt.
- Trainen met de motion stair 600 is veeleisend in termen van cardiovasculaire belasting en coördinatie. De gebruiker moet zijn of haar bewegingssnelheid aanpassen aan de snelheidsinstelling van het toestel. De intensiteit van de training wordt bepaald door de snelheid van het traplopen en het gewicht van de gebruiker.
- **Waarschuwing:** Het hartslagmonitorsysteem is gevoelig voor storingen door het systeem. Te hard trainen kan leiden tot gevaarlijke verwondingen of de dood. Als u zich onwel voelt, stop dan onmiddellijk met trainen.
- **Waarschuwing:** Het toestel mag alleen worden gebruikt met de behuizing.
- **Waarschuwing voor optionele stroomaansluiting:** Gebruik alleen medisch goedgekeurde stroomvoorzieningen die zijn getest volgens IEC 60601-1 en goedgekeurd door de fabrikant van het apparaat.

### 3.3 Indicaties en contra-indicaties

#### Indicaties

- Mobiliteit van het bewegingsapparaat
- Versterking van de musculatuur
- Versterking van het cardiovasculaire systeem

#### Contra-indicaties

- Cardiovasculaire ziekten
- Pijn van het bewegingsapparaat
- Verstoringen van het evenwicht
- Tijdens de training:
  - Pijn op de borst
  - Malaise
  - Misselijkheid
  - Duizeligheid
  - Kortademigheid

Vraag uw arts als u medicijnen gebruikt.

## 4 Bediening van het display

Drie of tien trainingsprogramma's maken een individuele en gevarieerde training met de *stair med mogelijk*.

Drie of acht trainingsprogramma's maken een individuele en gevarieerde training met de *trap van de fitnessline mogelijk*.

### 4.1 Impulssystemen

Alle toestellen van de cardioline zijn voorzien van het originele ©Polar-pulssysteem, waarbij de signaalontvangst standaard geschiedt door middel van een borstband (de borstbandzender is niet bij de levering inbegrepen). De draadloze gegevensoverdracht naar de display-elektronica is gecodeerd. Polaire ©technologie is gebaseerd op signaaloverdracht door een magnetisch veld. Dit magnetisch veld kan door vele factoren worden verstoord. De meest voorkomende oorzaken zijn het gebruik van borstriemen die niet 100% compatibel zijn met Polar®, waarvan sommige een zeer groot bereik hebben. Mobiele telefoons, luidsprekers, tv's, stroomkabels, tl-buizen en krachtige motoren kunnen ook storen.

De hartslagmeting is ECG nauwkeurig. Alleen bij gebruik van gecodeerde borstriemen, zoals de zenderriem T31C, wordt de polsslag ook gecodeerd doorgegeven. Als u een ongecodeerde borstriem (T31) gebruikt, is de transmissie ongecodeerd.

Veiligheidsinstructie volgens DIN EN ISO 20957

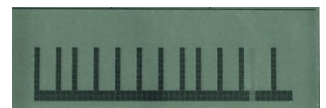
Waarschuwing. Hartslagcontrolesystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overmatige lichaamsbeweging kan de gezondheid ernstige schade toebrengen of de dood tot gevolg hebben. Stop onmiddellijk met trainen als u zich duizelig of zwak voelt.

#### Handpulsmeting (optioneel - alleen voor fitness-linetoestellen)

Als optie kunnen alle toestellen, behalve de bovenlichaamsergometer en de ligfietsergometer, worden uitgerust met het Polar handpulssysteem. Met deze technologie werken 2 pulsmetsystemen intelligent met elkaar samen. De handpulsmeting heeft voorrang boven de draadloze signaaloverdracht. Zodra alle 4 de handsensoren worden aangeraakt, verschijnt er een handsymbool op het display. Ca. 10 seconden later verschijnt de digitale frequentieweergave. Houd er rekening mee dat koude, droge handen en pas ingezepte handpalmen een negatieve invloed hebben op de signaalontvangst bij de handsensoren. Om deze redenen is de handpuls pick-up slechts geschikt voor ca. 95% van de gebruikers. In principe is de handpulsmeting alleen geschikt voor polsslagcontrole en niet voor tests en polsslaggestuurde training. Hulpmiddelen met medische goedkeuring worden bij deze optie niet aangeboden.

#### Oorimpulssysteem (optioneel)

Optioneel is het oorimpulssysteem verkrijgbaar, met optische pulsontvangst aan de oorlel. Wanneer de stekker van de oorsensor in de monitor is gestoken, is alleen de oorpuls actief. **Let op:** Wrijf uitgebreid over de oorlel (10 sec) en doe dan pas de oorsensor om. Om de pulsweergave te controleren, drukt u tijdens het trainen 3 keer op de scanknop. Lange pulssignalen moeten met regelmatige tussenpozen op het onderste gedeelte van het display verschijnen (zie illustratie).



### Achtergrondverlichting meerkleurig

Alle cardio toestellen in deze lijn zijn uitgerust met een meerkleurige achtergrondverlichting voor het LCD-display.

De achtergrondverlichting gaat automatisch aan na een paar seconden ergometergebruik en wordt gedimd afhankelijk van de remweerstand.

De achtergrondverlichting verbetert de leesbaarheid van het display, zelfs in ongunstige lichtomstandigheden.

## 4.2 Overzicht display/toetsfuncties



Figuur 2: Monitor vooraanzicht, met uitleg van de knopfuncties

Verklaring van de toetsen met de wijzers van de klok mee, te beginnen bij de stop-toets:

- De **STOP**-toets stopt de training onmiddellijk op elk punt en activeert de elektronische rem, die de beweging gedurende 8 seconden met een sterke remwerking terugbrengt tot 4 mm/sec. waarna u de **COOL**-functie kunt gebruiken om **COOL DOWN** met lichte intensiteit uit te voeren. Er worden geen resultaten opgeslagen.
- De **PROG** toets wordt ingedrukt om toegang te krijgen tot de selectie van trainingsprogramma's, tenzij een geprogrammeerd opslagapparaat wordt gebruikt.
- Met de **Cool**-knop kunt u een training vroegtijdig stoppen, in de **COOL**-modus gaan en uw training afmaken bij lage belasting. De trainingsresultaten worden weergegeven en op het opslagmedium opgeslagen, als u de training daarmee heeft opgeroepen.
- De **SCAN**-toets verandert de displays, parameters of grafische voorstellingen van het DOT Matrix-display.
- De **slimme toetsen krijgen** hun functie door notities in het DOT Matrix veld.
- De **reset-knop**: In het begin is de reset-knop niet zichtbaar voor de gebruiker. Het bevindt zich in het verlengde van de slimme toetsknoppen aan de bovenrand van het scherm. Vanwege de permanente stroomvoorziening via de batterijen is een automatische reset slechts in beperkte mate mogelijk. Mocht het systeem ooit verkeerd werken, dan hebt u de mogelijkheid om de processor opnieuw op te starten met deze knop.
- Gebruik de **+ toets om** de parameters of vermogenswaarden te wijzigen.
- Druk op de **ENTER** toets om de waarden of displays te bevestigen en naar de volgende programmeerstep te gaan.
- Gebruik de **-toets om** de parameters of vermogenswaarden te wijzigen.

### 4.3 Weergave

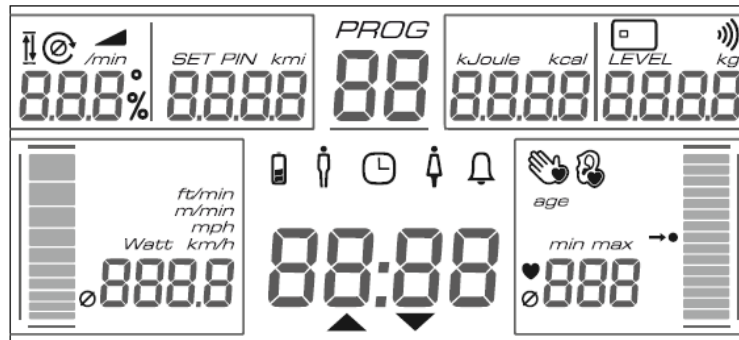


Fig.3: In deze illustratie zijn alle segmenten van het LCD-display te zien. In normaal bedrijf wordt alleen de relevante informatie getoond.

Afhankelijk van het programma worden de volgende parameters weergegeven:

- Programma: Programmanummer.
- Tijd: Huidige toegevoegde trainingstijd of resterende effectieve trainingstijd. Een pijltjessymbool geeft de telrichting aan.
- Polsslag: Hartslagweergave als u een polsslagzenderriem draagt of de handsensoren bevat. Een handsymbool verschijnt als indicator dat de polsslag wordt bepaald door middel van handsensoren. De pulsindicator geeft duidelijk aan in welke pulszone u zich bevindt. Bij puls 130 wordt de staafdisplay tot het midden gevuld. Bij programma's met pulsvoorinstellingen geeft het midden van de balk de gewenste puls frequentie aan.
- Watt: Het vermogen wordt in watt weergegeven op het display. Parallel aan de digitale weergave wordt de intensiteit ook weergegeven in een grafisch staafdiagram. De weergave van de watt-intensiteit wordt berekend op basis van het permanent gemeten lichaamsgewicht en de huidige zinksnelheid van de pedalen.
- m/min: De daalsnelheid wordt weergegeven in m/min. Naast de digitale display wordt de snelheid ook aangegeven door een grafisch staafdiagram.
- K-Cal: Afhankelijk van het programma wordt het toegevoegde of resterende calorieverbruik op het display weergegeven.
- Niveau: Weergave van het huidige intensiteitsniveau 4 - 27.
- Chipkaart: Het chipkaartsymbool verschijnt wanneer een opslagmedium wordt geplaatst.
- $\emptyset$ : Als dit symbool wordt toegevoegd aan de digitale displays, zijn dit gemiddelde waarden van de trainingssessie.

### 4.4 Snelstart

Het displaypaneel wordt geactiveerd door het begin van het trappen of het LCD-scherm is aan en wordt nog steeds gevoed door het batterijpak.

Als u gewoon begint met trainen, zit u in het Quickstart-programma, waarin u kunt trainen zonder verdere inschrijvingen te hoeven doen. De weerstand kan in het snelstartprogramma worden aangepast met de +/- knoppen.

### 4.5 Programmering op de monitor

De programmering wordt gestart met **Prog**, vervolgens wordt het gewenste programma gekozen met +/- . Tegelijkertijd wordt het programmanummer in het betreffende displayveld getoond.

**ENTER** bevestigt de programmakeuze. Verdere vragen voor de besturing van het betreffende programma worden via de menudialoog gesteld. De displaywaarden worden gewijzigd met +/- . Bevestiging geschiedt met **ENTER**. Als de laatste invoer wordt bevestigd, start het programma automatisch en verschijnt de melding **LOS**.

### 4.6 Veranderen van de weerstand

Behalve bij de volautomatische programma's (puls, Kcal) kan de weerstand op elk moment handmatig worden gewijzigd met de toets +/- . Dit gebeurt via een niveaustap van 4-27.

#### 4.7 DOT-matrix

De onderste helft van het LCD-display toont de ingangsdialoog om de bediening te vereenvoudigen en toont tevens de watt- en pulscurven van de tests en trainingen in grafische vorm. De wattcurven worden constant weergegeven, terwijl de pulscurven knippen. De displays zijn vooraf ingesteld afhankelijk van het programma, maar kunnen ook worden geselecteerd met de scanknop.

Lijst van grafische weergaven - programma-afhankelijke selectie

- Standaard - toont een uittreksel van de training van ongeveer 5 minuten.
- Overzicht - toont de totale training tot 50 minuten.
- Waarden - groot formaat display van watts en puls.
- Profiel - Weergave van de belastingsprofielen.
- Zone - Weergave speciaal voor pulsgestuurde training, aangezien de geselecteerde pulszone hier samen met de puls wordt weergegeven.
- Test - de testdisplay toont het pulsgedrag tijdens de test en de beoogde puls frequentie die moet worden bereikt.
- Puls - hier worden de eigenlijke signalen weergegeven, vergelijkbaar met een oscilloscoop.

#### 4.8 Biofeedback

De biofeedbackfunctie stelt de gebruiker van het toestel in staat om via een stoplichtfunctie te beoordelen of zijn training volgens de specificaties verloopt.

De achtergrondkleur blauw geeft aan dat u niet in het optimale bereik traint, misschien nog in de opwarmfase zit of met te weinig pedaalomwentelingen traint.

Als de achtergrond groen oplicht, werkt de gebruiker volgens de voorinstelling en bevindt hij zich in het optimale trainingsbereik. Rood geeft aan dat de grenswaarden zijn overschreden/te kort zijn geschoten - bijvoorbeeld overschrijding van de ingevoerde trainingspuls in pulsgestuurde programma's zou met rood worden aangegeven en het vermogen zou automatisch worden vermindert. In andere programma's kan de snelheid de referentiewaarde zijn waarop de kleurcodering gebaseerd.

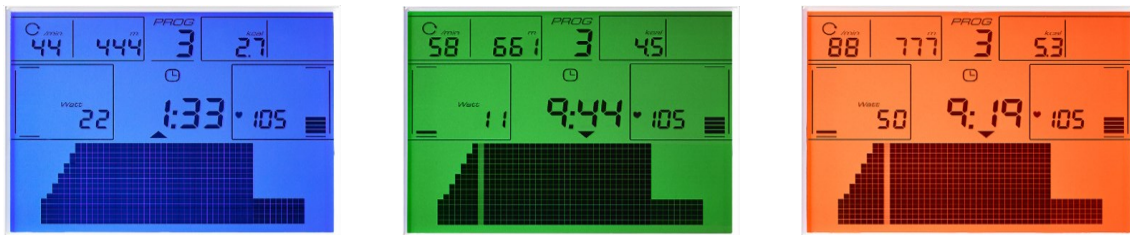


Fig.4: Veelkleurige achtergrondverlichting als biofeedback om aan te geven of het doel is bereikt.

#### 4.9 Controle door middel van een opslagmedium

Het opslagmedium wordt standaard bij alle toestellen meegeleverd. De besturing via het opslagmedium dient als hulp voor de operator bij de opleiding. Het begeleidt en ondersteunt u tijdens al uw trainingsactiviteiten.

Het systeem bestaat uit de monitoreenheid met lezer. De gleuf voor het medium bevindt zich aan de rechterzijde van de monitor. Een akoestisch signaal bevestigt de herkenning van het opslagmedium.

Het systeem maakt het trainen met de apparatuur nog gemakkelijker en efficiënter. De programmering van het medium kan rechtstreeks op alle soorten apparatuur worden uitgevoerd. De resultaten worden dan alleen via het display op de apparatuur weergegeven.

Het opleidingsplan kan ook worden opgesteld met behulp van PC-software. De individuele opleidingsprogramma's worden vervolgens op het medium overgebracht. Alle trainingsresultaten worden opgeslagen en kunnen vervolgens op de PC worden geanalyseerd.

Eventueel kan de werking van de eenheden worden beperkt tot het gebruik met een opslagmedium. Deze functie kan in het geheime menu worden geselecteerd met de volgende varianten: Bediening alleen toegestaan met opslagmedium; zonder opslagmedium alleen snelstart mogelijk; bediening met opslagmedium en handmatige bediening mogelijk. De standaardwaarde is altijd de legitimatie voor algemene werking met en zonder een opslagmedium. Neem contact op met uw dealer als u een gebruiksbeperking wilt opleggen.



### Training plan creatie op het apparaat, zonder PC-software

- Ga op het toestel zitten en begin te trappen of activeer het display door op een knop te drukken.
- De afzonderlijke programmagegevens moeten handmatig op het toestel worden ingevoerd. Dan wordt het programma gestart.
- Als het scherm LOS verschijnt, wordt het trainer medium kort ingestoken. Het toestel geeft een akoestisch signaal wanneer het medium is gedetecteerd.
- Het medium van de cliënt is ingebracht. Nu kan het max. aantal trainingseenheden (1 - 255) worden ingesteld en met ENTER worden bevestigd. Het instellen van 255 eenheden komt overeen met het opheffen van de beperking. Na de signaaltoon worden de programmagegevens opgeslagen en is het cliëntmedium functioneel.
- Sluit het client medium weer aan. De opleiding kan nu beginnen. Wanneer de vrijgegeven opleidingseenheden zijn voltooid, moet een nieuw programma worden geüpload.

Het cliëntmedium is bedoeld voor de uitoefenaar. Nadat het gewenste trainingsprogramma is opgeslagen, wordt het medium in de kaartlezer gestoken voor de training.

De training verloopt nu automatisch zonder dat verdere invoer noodzakelijk is. Alle trainingsresultaten worden na afloop van de training op het medium opgeslagen.

### Speciale functie van het trainersmedium: wissen van de gegevens

Als u de volledige kaartinhoud inclusief het trainingsplan wilt wissen, steekt u het trainer medium twee keer achter elkaar in de chipkaartlezer. Plaats dan uw client medium en alle gegevens zijn gewist. Als u vervolgens de klantenkaart in de chipkaartlezer steekt, verschijnt de melding "Kaart verlopen."

Zodra de klantenkaart is ingebracht, kunnen de "Totaalresultaten" zonder de trainerskaart worden gewist door de toetsen + en - tegelijkertijd gedurende ca. 3 seconden in te drukken. Alleen de resultaten worden gewist, maar niet het trainingsplan.

### Hoe werkt de ledenpas?

Ga op de machine zitten en begin te trappen. De toegevoegde trainingsresultaten van alle cardioapparaten (totaal) en die van het op dat moment gebruikte apparaat worden elk gedurende 4 seconden weergegeven. U kunt dus uw cumulatieve of gemiddelde trainingsresultaten zien.

Uw persoonlijke training wordt dan automatisch opgeroepen en uw individuele training kan beginnen. Verwijder het medium pas nadat de training is beëindigd of met de COOL-toets is geannuleerd. De boodschap "Write result" verschijnt.

De trainingsresultaten van de trainingssessie worden onmiddellijk op het display weergegeven. Alle resultaten worden ook op het medium opgeslagen.

### 4.10 Online opleiding metRFID

Optioneel kunnen de eenheden worden uitgerust met een RFID-lezer (Mifare, Hitag, Legic - Let op: let bij het bestellen op de juiste specificatie, want compatibiliteit kan alleen worden vastgesteld met een passende lezer). Deze online variant wordt bestuurd via compatibele PC-software.

Er zijn verschillende manieren om met de opleiding te beginnen, afhankelijk van het RFID-medium.

Als u met een RFID-kaart werkt, steekt u deze in de lezer. De training kan nu beginnen. LOS" verschijnt op het display.

Indien een polsbandje wordt gebruikt, moet de RFID-knop worden ingedrukt en vervolgens moet het polsbandje over de RFID-knop worden gehouden. De training kan nu beginnen. LOS" verschijnt op het display. Het gebruik van een ander medium dan een RFID-kaart moet vóór de levering bekend zijn, aangezien hier andere standaardinstellingen moeten worden verricht.



Fig.5: RFID-toets, voor RFID-detectie indien medium niet kan of mag worden ingebracht.

Indien de boodschap "stuck again" herhaaldelijk op het display verschijnt, kan de SCAN-toets worden ingedrukt zodat een concrete foutmelding op het display verschijnt.

#### **4.11 Resultaten**

Na afloop van een training wordt kort gevraagd of er een COOL-Down aan de training gekoppeld moet worden of dat de training direct beëindigd moet worden. De gebruiker kiest de ene of de andere optie door op de knop te drukken. Als er geen reactie is, wordt de training beëindigd nadat de resultaten zijn weergegeven. De training kan op elk moment worden gestopt door op de toets COOL te drukken.

De resultaten worden zowel via de parameterdisplays als in het matrixveld weergegeven. Sommige waarden zijn gemiddeld (Watt, Km/h, RPM, Pulse, Hoogte/min), andere zijn gecumuleerd (Km, K-Cal, Tijd, Hoogte). De gemiddelde waarden worden aangeduid met het symbool  $\emptyset$ .

Deze resultaten maken het mogelijk de ontwikkeling van de persoonlijke prestaties te volgen en dienen dus als motivatie.

Als u traint met een opslagmedium, worden de resultaten van elk trainingstoestel afzonderlijk op het medium opgeslagen. Het aflezen van de resultaten kan op het toestel gebeuren of op de PC indien de geschikte software beschikbaar is.

#### 4.12 Programma's van de cardio line

Programma's	trap med			
	Handmatige selectie	Opslagmedium	Bediening via PC-software	Biofeedbackfunctie in het algemeen (behalve loopband)
1 Snel	x	x	x	-
2 Watt	x	x	x	-
3 Watt gevoelig*	x	x	x	x
4 Impuls	x	x	x	x
5 Isokinetiek*	-	-	-	-
6 Therapie*	x	x	x	x
7 Interval*	x	x	-	-
8 K-cal*	x	x	x	x
9 Heuvels*	x	x	x	-
10 Willekeurig*	x	-	-	-
11 Afstand*	x	x	x	-

**Tab. 1: Programma's cardioline med volgens toestellen, werking en biofeedback (optionele programma's zijn met \* aangegeven).**

Programma's	trap geschikt			
	Handmatige selectie	Opslagmedium	Bediening via PC-software	Biofeedbackfunctie in het algemeen (behalve loopband)
1 Snelstart	x	x	x	-
2 Kwalificatie	x	x	x	-
3 Impulstraining	x	x	x	x
4 Calorieën training*	x	x	x	x
5 Heuveltraining*	x	x	x	-
6 Willekeurige training*	x	-	-	-
7 Intervaltraining*	x	x	-	-
8 Stretching training*	x	x	x	-
9 Krachttraining*	-	-	-	-

**Tab. 2: Programma's cardioline per toestel, werking en biofeedback (optionele programma's zijn met \* aangegeven).**

#### Programma specificaties

##### Snel/snelstart

Het programma stelt u in staat om onmiddellijk met de opleiding te beginnen. U begint te trappen, het display gaat aan en de Quick Start wordt opgeroepen. Verdere programmastappen zijn niet nodig.

De +/- knoppen kunnen worden gebruikt om het niveau - d.w.z. de intensiteit - tijdens de training te variëren.

De scantoets wordt gebruikt om de displays of de grafische voorstellingen te veranderen.

Het programma wordt beëindigd door op de Cool Down knop te drukken en de trainingsresultaten worden weergegeven.

##### Watt/Tijd opleiding

Het programma regelt alleen de duur van de training en werkt met een constante snelheid. Na het einde van de training of een trainingsonderbreking via de COOL knop, worden de relevante resultaten op het display getoond.

##### Pols/impulstraining

Pulstraining is een zeer intelligent trainingsprogramma dat garandeert dat de training optimaal wordt gedoseerd zonder dat manuele tussenkomst nodig is. In het begin wordt de gewenste polsslage ingesteld - afhankelijk van het trainingsdoel - en het toestel regelt vervolgens de weerstand zodanig dat deze polsslage wordt bereikt maar niet overschreden. Bovendien kan het programma het prestatieniveau beoordelen op basis van de impulsontwikkeling om de verdere programmasturing, met name de opwarmingsfase, optimaal aan te passen.

Als de initiële belasting boven een bepaalde zinksnelheid wordt ingesteld, wordt de opwarmfase overgeslagen en wordt de belasting onmiddellijk aangepast aan de gewenste puls frequentie.

Voor het pulsprogramma moeten de volgende parameters worden ingevoerd:

- Trainingspols
- Zinksnelheid in m/min
- Opleidingsduur in het effectieve bereik

Al het andere wordt gedaan door de programma controle. De ingevoerde trainingsduur heeft betrekking op de effectieve trainingstijd gedurende welke de hartslag zich in het gedefinieerde doelpuls bereik bevindt, d.w.z. de opwarmtijd is niet in de tijdmeting opgenomen.

De +/-toetsen zijn altijd actief tijdens de training. Als de aanvankelijke belasting in de eerste 2 minuten tot meer dan 8 m/min wordt opgevoerd, vindt er onmiddellijk een stapsgewijze verhoging plaats om zo snel mogelijk het effectieve puls bereik te bereiken. Op deze manier bestaat de mogelijkheid van cross-training, waarbij de weerstand wordt ingesteld op de verwachte zinksnelheid en de ergometer alleen de fijne gradatie in het bereik van de doelimpuls overneemt.

In dit programma is de biofeedbackfunctie actief om te visualiseren dat de trainer en de gebruiker het streefhartslag bereik overschrijden/onderschrijden.

Zodra het doelpuls bereik is bereikt, worden de +/- toetsen gebruikt om de doelpuls te wijzigen.

Aan het einde van de training worden de resultaten op het scherm getoond.

### **K-cal/calorische training**

K-cal training is afgestemd op de behoeften van studio's en hun leden, die steeds meer gebruik maken van duurtraining ter ondersteuning van gewichtsvermindering. Om ervoor te zorgen dat de training het gewenste metabolisme gebruikt, wordt het programma gestuurd volgens de vooraf ingestelde hartslag. Het prestatievermogen blijkt uit de trainingsduur die nodig is om een bepaald aantal calorieën te verbranden bij een constante hartslag.

In dit programma is de biofeedbackfunctie actief om te visualiseren dat de trainer en de gebruiker het streefhartslag bereik overschrijden/onderschrijden.

De trainingsresultaten worden aan het eind van de training op het display weergegeven.

### **Heuvel/heuvel opleiding**

Heuveltraining werkt op een snelheidsafhankelijke manier en combineert constante aerobe en licht anaerobe intervaltraining.

Tijdens de programmering worden de gewenste trainingstijd en de belastingsgraad voorgeselecteerd. Tijdens de gehele trainingssessie zijn de +/- toetsen actief en kunnen worden gebruikt om de zinksnelheid te wijzigen.

De grafische profielweergave toont het vooringestelde heuvelprofiel en de positie binnen het trainingsprogramma. De intensiteit wordt permanent weergegeven via het niveau of de zinksnelheid.

De hartslag wordt weergegeven bij het dragen van een borstband of het aanraken van de greepsensoren en wordt gebruikt voor persoonlijke controle, maar heeft geen invloed op de programmabesturing.

Aan het einde van het programma start automatisch de afkoeling, die ook de weergave van de resultaten activeert.

### **Kans/Random Opleiding**

Willekeurige training biedt een grote verscheidenheid aan trainingsprofielen. Het werkt snelheidsafhankelijk en combineert een constante aerobe en licht anaerobe intervaltraining.

Tijdens de programmering worden de gewenste trainingstijd en de belastingsgraad voorgeselecteerd. Tijdens de hele trainingssessie zijn de +/- knoppen actief en kunnen ze worden gebruikt om de weerstand te veranderen.

De grafische profielweergave toont het vooringestelde heuvelprofiel en de positie binnen het trainingsprogramma. De intensiteit wordt permanent weergegeven via het niveau of watt/tempo. De hartslag wordt weergegeven bij het dragen van een borstband of via de handsetsensoren en wordt gebruikt voor persoonlijke controle, maar heeft geen invloed op de programmabesturing.

Aan het einde van het programma start automatisch de afkoeling, die ook de weergave van de resultaten activeert.

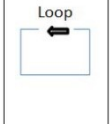
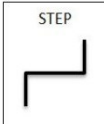
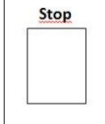
## Interval/Interval Training









Intervaltraining werkt onafhankelijk van snelheid. De training kan worden onderverdeeld in 22 delen/secties, die elk afzonderlijk worden gedefinieerd in termen van intensiteit, trainingsduur en andere parameters. In de regel worden intensiteitsniveaus van enige lengte aan elkaar geregen. Als de intensiteit wordt gewijzigd, wordt het wattage aangepast.

Er is ook de mogelijkheid om de intensiteit te verhogen via een helling. In dit geval wordt de toename van de belasting voortdurend aangepast tot het einde van de stappen.

Om het programmeren van intervallen te vereenvoudigen, kunt u een laad- en pauzereeks zo vaak herhalen als u wilt - b.v. "Loop" x 5 -. (max. 22x). Rechtsboven in het display staat hoeveel geheugenstappen er nog vrij zijn. Het wordt terug geteld vanaf 22. Indien meer dan 22 stappen worden gecreëerd, worden alleen de eerste 22 stappen naar de kaart geschreven. Programmering via de PC-software is nog niet mogelijk. Om de individueel gecreëerde opleidingsprogramma's gemakkelijk te kunnen gebruiken, kunnen ze op een opslagmedium worden opgeslagen.

Op het scherm van de monitor vindt u de volgende symbolen, die worden gebruikt voor het programmeren van het intervalprogramma.

				
Lusindicator: geeft aan dat u een intervalsequentie wilt vermenigvuldigen.	Met dit symbool wordt de programmering van een intervalsequentie gestart en beëindigd.	Traploze toename van de belasting tijdens de duur van de fase.	Geleidelijke toename van de belasting	Beëindigen van de intervalsequentie

Symbol	Opdrachtprompt	Waardebereik	Ingevoerde acties
			Activeer de monitor door op een knop te stappen of op een knop te drukken.
	Druk op de PROG toets		
	Kies het programma met +/-	Interval	→ ENTER
Een trapsectie programmeren			
	Selecteer stap- of hellingsmodus		Kiezen met +/- functie
	Zinksnelheid	4 - 27	Selecteer met +/-, → ENTER
	Snelheid - RPM	40 - 120	Selecteer met +/-, → ENTER
	Trainingstijd	10sec.- 40min	Selecteer met +/-, → ENTER
Selecteer stap- of hellingsmodus of wil je de volgende stappenreeks vermenigvuldigen			
	Functie kiezen met +/-, symbool verschijnt, 		
	Selecteer stap- of hellingsmodus		Kiezen met +/- functie
	Zinksnelheid	4 - 27	Selecteer met +/-, → ENTER
	Snelheid - RPM	40 - 120	Selecteer met +/-, → ENTER
	Trainingstijd	10sec.- 40min	Selecteer met +/-, → ENTER
Stadium is bepaald, volgende stadium volgt			
	Selecteer stap- of hellingsmodus		Kiezen met +/- functie
	Zinksnelheid	4 - 27	Selecteer met +/-, → ENTER
	Snelheid - RPM	40 - 120	Selecteer met +/-, → ENTER
	Trainingstijd	10sec.- 40min	Selecteer met +/-, → ENTER
	Als u de laatste twee stappen wilt herhalen, drukt u nogmaals op LOOP en voert u het aantal herhalingen in de volgende stap in. Het  symbool verdwijnt		
Een sequentie met twee stappen was geprogrammeerd. Nu kunnen verdere stappen of sequenties worden geprogrammeerd.			
	Indien u de programmering wenst te stoppen, activeert u het STOP-symbool met SCAN en bevestigt u dit met ENTER.		
	Ben je zeker? Ja.		Bevestig met ENTER

Invoer van persoonlijke parameters om een max. polsslag te bepalen Formule: 220 - leeftijd = max. polsslag			
	Leeftijd	15 - 90	Selecteer met +/-, → ENTER
	Max. Puls	90 - 220	Selecteer met +/-, → ENTER
De programmering van de intervallen is nu voltooid. Het display toont LOS			

Ga als volgt te werk om de programmadefinitie naar het medium te schrijven:			
Inbrengen en verwijderen van het trainer medium			
Plaats cliënt medium			
	Aantal eenheden	1 - 255	Selecteer met +/-, → ENTER
	Door 255 in te voeren wordt de limiet geannuleerd; het opgeslagen programma kan zo vaak als gewenst worden gebruikt. Deze programmering wordt gekozen als het programma niet afzonderlijk wordt gebruikt. Het cliëntmedium wordt gebruikt door verschillende cliënten die hetzelfde programma willen voltooien. In dit geval, negeer de resultaten op het medium.		
Op het display verschijnt kort het bericht .... Schrijf programma.... De gegevens worden op het medium opgeslagen.			
Het client medium kan nu gebruikt worden voor training. Na het invoegen worden eerst de opgeslagen trainingsresultaten getoond en vervolgens wordt de gedefinieerde intervaltraining opgeroepen.			
Met +/- kunt u de intensiteit in elk niveau veranderen.			
De SCAN-toets kan worden gebruikt om verschillende weergaven op te roepen Profielweergave Snelheidsindicator Pulsweergave Grafiek watt + puls			
De toets COOL annuleert het programma en slaat de resultaten op.			

### **Afstand/ afstand training/ hoogte meters**

De afstandstraining werkt snelheidsafhankelijk, d.w.z. het vermogen verandert afhankelijk van de snelheid.

Voor het programma zijn de parameters hoogtemeters of versnellingen voorgeselecteerd. Tijdens de training kan de versnelling op elk moment worden aangepast met +/- . De geselecteerde hoogtemeters worden afgeteld en via 27 intensiteitsniveaus individueel gevarieerd. Het afgegeven vermogen wordt in watt op het display weergegeven. De tijd die nodig is om de afstand af te leggen kan worden geëvalueerd als de totale prestatie van de training.

Na afloop van het programma worden de resultaten op het display weergegeven.

### **Wattgevoelig (niet beschikbaar voor fitnessapparatuur)**

Trainingsprogramma's met constante snelheid worden vaak gebruikt bij trainingscontrole en therapie omdat de intensiteit zeer nauwkeurig kan worden gecontroleerd. Het overschrijden van de vooraf ingestelde puls frequentie wordt gecontroleerd en als de puls frequentie gedurende langere tijd wordt overschreden, wordt de intensiteit met tussenpozen van 30 seconden met 10% verlaagd.

De trainingskracht wordt gedurende 2 minuten opgevoerd, zodat de sporter aan de belasting kan wennen en een voldoende opwarmingsfase is gegarandeerd.

De biofeedbackfunctie is actief in dit programma en toont de doelprestatie in verhouding tot de vooraf ingestelde trainingssnelheid.

### **Therapie (niet beschikbaar met fitnessapparatuur)**

Ook in de therapie wordt de totale belasting van de training gestuurd aan de hand van de voortgang van het herstel met de trainingssturingfactoren volume en intensiteit. In de regel wordt de belasting aangepast door de intensiteit te verhogen (d.w.z. de zinksnelheid wordt verhoogd). Bij de therapietraining wordt de intensiteit binnen het programma verschillende keren gevarieerd. Een opwarmingsfase van 2 minuten in hellingsvorm wordt gevolgd door 6 intervallen van één minuut belasting met telkens één minuut actieve rust bij ongeveer 50% van de belastingsintensiteit. De max. intervalbelasting in m/min. wordt gespecificeerd. Bovendien wordt het overschrijden van de vooraf ingestelde puls frequentie gecontroleerd en, als de puls frequentie gedurende langere tijd wordt overschreden, wordt de snelheid met tussenpozen van 30 seconden met 10% verlaagd.

Een afkoelingsfunctie van 3 minuten rondt de training af. Het programma duurt in totaal 17 minuten.

De biofeedbackfunctie is tevens de indicator voor de naleving van het voorgeschreven snelheidsbereik in dit programma.

### **4.13 Puls gecontroleerde training**

Informatie over de werking van de pulsgestuurde trainingsprogramma's vindt u in de brochure "pulsmanager", die bij de fabrikant kan worden aangevraagd.

### **4.14 Interface PC**

Alle ergometers zijn uitgerust met een RS 232 interface - zonder galvanische scheiding. Dit maakt controle door PC, ECG, spirometer, enz. mogelijk, mits de apparaten hetzelfde protocol gebruiken.

Merk op dat bij medisch gebruik de elektrische veiligheid in acht moet worden genomen.

Optioneel kan de RS232-interface worden voorzien van galvanische scheiding, zodat er geen gevaar kan ontstaan in geval van storing van op de ergometer aangesloten apparaten. Vraag uw verkoper als u hier vragen over heeft.

Indien de monitor permanent moet worden ingeschakeld - zelfs voor het begin van de training/test - moet hiervoor een gestabiliseerde, medische voedingseenheid met 9 volt worden gebruikt. Deze voeding is niet opgenomen in de standaard RS 232 interface.

Na het aansluiten van de stroombron gaat het display gedurende 3 minuten aan, waarna het in stand-by staat en met één druk op de knop onmiddellijk klaar is voor gebruik.

Vraag uw dealer als u nog vragen hebt.

## 5 Verzorging, onderhoud en service

Alle cardio-apparatuur van emotion fitness wordt gekenmerkt door een uitstekende kwaliteit. Ze zijn duurzaam en vergen weinig onderhoud om lang als trainingsapparatuur te kunnen functioneren. Het is echter van het grootste belang dat de nodige zorgvuldigheid wordt betracht.

**Waarschuwing:** Het toestel mag alleen door een vakman worden geopend.



Fig.6: Waarschuwing op de rem vanwege het gevaar van hoogspanning.

Het veiligheidsniveau van de toestellen kan alleen worden gehandhaafd als de toestellen regelmatig worden gecontroleerd op schade en slijtage. Defecte onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen en het toestel moet worden uitgeschakeld totdat het gerepareerd is.

### 5.1 Instructies voor foutopsporing (storing)

Mochten er storingen aan de apparatuur optreden die u niet kunt classificeren, neem dan contact op met emotion fitness GmbH & Co.KG. Bij elke foutmelding dient u het serienummer en het modeltype van het defecte apparaat bij de hand te hebben, aangezien dit belangrijk kan zijn om de juiste diagnose te kunnen stellen en vooral om u de juiste vervangingsonderdelen te kunnen leveren!

### 5.2 Onderhoudsinstructies voor de operator

Inspecteer het toestel visueel vóór elk gebruik, of ten minste dagelijks, en let vooral op defecte onderdelen, losse verbindingen atypische geluiden.

Ondanks een uitstekend kwaliteitssysteem moet u om de 6 maanden de volgende controles uitvoeren en deze documenteren in de producthandleiding voor hulpmiddelen met medische goedkeuring:

- Inspecteer visueel alle zichtbare verbindingen en lasnaden.
- Maak het toestel grondig schoon.
- Controleer of alle schroefverbindingen goed vastzitten.
- Controleer de integriteit en sterkte van de loopvlakken.

In het algemeen:

- Reinig de kunststof sierstrips en frame-onderdelen regelmatig indien nodig met een vochtige doek en milde zeep om agressieve zweetresten te verwijderen. Dan weer droog wrijven.
- Het gebruik van spuitflessen met schoonmaakmiddelen is niet toegestaan; gebleken is dat de apparaten nooit droog worden op ontoegankelijke plaatsen. Roestaantasting kan met deze procedure niet worden uitgesloten.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de monitorbehuizing terechtkomt, aangezien dit gevoelige elektronische onderdelen kan beschadigen.
- Gebruik voor de noodzakelijke desinfectie van de apparatuur uitsluitend desinfectiedoekjes van acryl-des® (<http://www.schuelke.com/>).
- Het monitorbeeldscherm kan aangeven dat de accuspanning te laag is, waarbij een werking zonder remstroom niet veilig kan worden gegarandeerd. Vervang vervolgens de drie AA-batterijen door de 4 verbindingsschroeven van de twee monitorbehuizingschelften los te draaien, de monitorbehuizing te openen en de batterijen in de voorste behuizingschelft te vervangen. Zorg ervoor dat de batterijen volgens de instructies zijn geplaatst. Gooi lege batterijen weg in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Er is een inleverplichting; de klant kan kiezen of hij de batterijen inlevert bij het regionale afvalverwerkingsbedrijf of bij de distributeur van het apparaat voor kosteloze verwijdering.
- Zorg ervoor dat de toestellen niet op dikke rubberen matten staan waarin de frames drukken. De onderzijde van het frame moet altijd worden geventileerd.
- Controleer of de bevestigingen van de behuizing goed vastzitten.
- Bij regelmatig trainingsgebruik adviseren wij een regelmatige visuele inspectie van alle onderdelen van de apparatuur, met name schroeven, lasnaden en andere bevestigingen.
- Controleer of de voetjes van het toestel goed vastzitten.
- Controleer de bevestiging van het loopvlak en de aandrijfriem



- Gebruik alleen originele reserveonderdelen, neem hiervoor contact met ons op.

### 5.3 Onderhoud voor erkende specialist

Bij problemen met het toestel die u niet zelf op een eenvoudige manier kunt oplossen, dient u altijd contact op te nemen met de emotie fitness service. De erkende dienst zal u snel en vakkundig helpen of u instructies geven.

### 5.4 Onderhoud

6 Emotion Fitness schrijft een **onderhouds-/veiligheidskeuring voor (§7 MPBetreibV onderhoud)** op alle medische trainingstoestellen met controle van de veiligheidsrelevante onderdelen door bevoegde medewerkers/partners om de **12 maanden**.

### 6.1 Het uitvoeren van de metrologische controle (§ 14, lid 1) overeenkomstig MPBetreibV(aanhangsel 2) (niet relevant voor fitnesslineapparatuur).

Voor elliptische toestellen en toestellen om trappen te beklimmen (**Cross Walker en Stair**) is **geen MTK wettelijk** voorgeschreven voor de bediener. Dit komt omdat het lichaamsgewicht van invloed is op de resulterende prestaties van deze toestellen.

Emotion biedt aan om de remprestaties op verzoek te kalibreren.

### De exploitant is verantwoordelijk voor het uitvoeren van het onderhoud, STÜ en MTK aan medische trainingsapparatuur!

*§ 2, lid 2: Deze wet is ook van toepassing op het gebruik, de werking en het onderhoud van producten die niet als medische hulpmiddelen in de handel zijn gebracht, maar die worden gebruikt voor het doel van een medisch hulpmiddel zoals gedefinieerd in de bijlagen 1 en 2 van de Verordening inzake de exploitant van medische hulpmiddelen.*

**Zij worden beschouwd als medische hulpmiddelen in de zin van de Wet op de medische hulpmiddelen.**

Dit deel heeft betrekking op de juridische situatie in Duitsland. Controleer de toepasselijke wetgeving voor het gebruik van medische hulpmiddelen in uw land.

## 7 echnische gegevens

- Afmetingen en gewichten kunnen variëren als gevolg van veranderingen in de uitrusting.

Afmetingen	Gewicht	Max. gewicht gebruiker
105 cm x 65 cm x 160 cm (L/B/H)	65 kg	150 kg; opgevoerd: 200 kg

- Weerstandssysteem: netonafhankelijk remsysteem
- Bufferbatterij: 3 x AA - Mignon-cel
- Prestatiebereik geneeskunde/fitness: 4 - 27 m/min. Zinksnelheid
- Vrijloop: beschikbaar
- Aan de volgende EU-richtlijnen wordt voldaan:  
DIN EN ISO 20957-1 S-A-I  
DIN EN ISO 20957-8 S-A-I  
DIN EN 60601-1:2013  
2001/95/EG Richtlijn algemene productveiligheid  
93/42/EEG Richtlijn medische hulpmiddelen (alleen vervuld voor hulpmiddelen met het achtervoegsel med)
- Wij behouden ons het recht voor om technische en optische wijzigingen aan te brengen, alsook drukfouten.



## 8 Garantie

Dit is gebaseerd op de wettelijke garantie.

emotion fitness GmbH & Co. KG, als distributeur van dit product, zal gedurende 12 maanden gratis service verlenen op onderdelen en arbeidsloon voor professionele gebruikers indien het juiste gebruik en onderhoud zoals vermeld in deze gebruikershandleiding kan worden aangetoond. Gedurende nog eens 12 maanden stelt emotion fitness GmbH & Co. KG gratis reserveonderdelen ter beschikking.

De aanspraak op garantie vervalt indien het product door onbevoegden is onderhouden of gerepareerd. Zodra zich een garantiegeval voordoet, dient u dit onmiddellijk schriftelijk of per e-mail aan emotion fitness GmbH & Co KG mee te delen. De eigenaar van het toestel moet informatie verstrekken over het serienummer van het toestel, het tijdstip van aankoop, een gedetailleerde beschrijving van de fout en de leveringsbron.

emotion fitness GmbH & Co KG zal voor een service zorgen, maar behoudt zich het recht voor om de aard van de service te bepalen.

De volgende procedures zijn denkbaar.

1. de dienst wordt ter plaatse uitgevoerd door onze dienst.
2. Wij sturen het gewenste reserveonderdeel.
3. sturen we een vervangend toestel.

De defecte onderdelen moeten door de klant binnen 48 uur aan ons worden teruggezonden. Anders worden de geleverde onderdelen in rekening gebracht.

Indien de oorzaken buiten de garantie vallen, behoudt emotion fitness GmbH & Co. KG zich het recht voor, alle reparatiekosten in rekening te brengen.

Sommige slijtageonderdelen vallen niet onder de garantie. Het gaat met name om bekledings/toetsenbordfolie, zadel, cranks en crankbevestiging, pedalen, pedaallussen, accu's, voetstappen, bekledingsstoffen en het grip rubber op het stuur. De Polar pulse systemen worden geleverd met de wettelijke garantie.

Deze garantiebepalingen hebben geen enkele invloed op de algemene wettelijke aanspraken.

Onze Algemene Leveringsvoorwaarden, zoals van tijd tot tijd gewijzigd, kunnen worden ingezien en gedownload op onze website [www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de).

**Dank u voor uw vertrouwen!**



**emotion fitness GmbH & Co KG**

**Trippstadter Str. 68**

**67691 Hochspeyer**

**Tel +49-6305-71499-0**

**Fax +49-6305-71499-111**

**[info@emotion-fitness.de](mailto:info@emotion-fitness.de)**

**[www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de)**

**Manufacturer EUDAMED SRN: DE-MF-000016584**